

service culturel
migros

L'EXPRESS

L'Hebdo



théâtre du
passage

S a i s o n 2 0 0 2 - 2 0 0 3 N e u c h â t e l

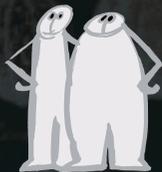


un dernier acte chezmaxetmeuron le restaurant du théâtre du passage

un endroit différent, convivial
une cuisine spontanée
une équipe accueillante

un grand choix de vins ouverts,
un bar à champagne à petits prix,
les deux assiettes du jour,
traditionnelle et végétarienne,
une petite carte qui change souvent,
l'assiette végétarienne,
les pâtes fraîches artisanales,
les desserts et pâtisseries du moment,
un grand choix de sandwiches maisons,
l'organisation de vos cocktails,
apéritifs, banquets et soirées d'entreprise

ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 24h
samedi et dimanche de 16h à 24h



chezmaxetmeuron
café · restaurant

4, passage Maximilien de Meuron à Neuchâtel
tél. 032 717 82 24 · fax 032 717 82 26

L'année 2002 restera sans doute dans toutes les mémoires. L'Arteplage de Neuchâtel est un pôle d'attraction sans précédent où de nombreux événements culturels se déroulent sans discontinuer. Mais le cœur de la ville bat aussi au rythme des animations culturelles et des spectacles produits et joués par des créateurs locaux. Les Neuchâtelois de l'ensemble du Littoral ont pris goût à cette vie trépidante et sont probablement impatients de revenir au Théâtre du Passage. Ainsi, le taux de fréquentation qui actuellement dépasse 90% sera-t-il à la mesure de la programmation riche et variée que Robert Bouvier et son équipe nous proposent pour la 3e saison déjà.

En tenant compte des spectacles qui sont également proposés hors-saison, les scènes du Théâtre du Passage sont occupées en moyenne tous les 2 jours. Les collaboratrices et collaborateurs de cet immense paquebot sont donc constamment sur le pont pour monter et démonter les infrastructures techniques. Le Théâtre du Passage se devait un jour ou l'autre de proposer une création maison. C'est aujourd'hui chose pratiquement faite puisque le public aura l'occasion de voir un projet de Robert Bouvier: «Lorenzaccio», grâce au soutien, entre autres, de l'État, de la Loterie romande, de la Ville de Neuchâtel et du Syndicat intercommunal du théâtre régional de Neuchâtel et environs.

Cette nouvelle saison conviendra une nouvelle fois à un très large public. Il y en aura pour tous les goûts. Laissez-vous cependant surprendre par la programmation. Les spectacles qui procurent le plus de bonheur sont parfois ceux que vous n'auriez pas prioritairement choisis. Le Théâtre du Passage est un merveilleux terrain d'aventure, un lieu vital où il fait bon se ressourcer. Louis Jouvét l'avait déjà bien compris en déclarant: «Il n'y a rien de plus futile, de plus faux, de plus vain, rien de plus nécessaire que le théâtre».

Eric Augsburgger

Conseiller communal, Directeur des Affaires culturelles,
Président du Comité de direction du Syndicat
intercommunal du théâtre régional de Neuchâtel





30 chambres vues sur le lac et les alpes, mais aussi...



Mariages, repas de fêtes jusqu'à 100 personnes...

Salon de séminaire et conférence...

Restaurant, terrasse...

cuisine du moment aux goûts du terroir.

Déjà la troisième saison et c'est toujours le printemps

Un printemps curieux et amoureux où il faut bon semer de nouvelles idées et provoquer mille et un bouleversements pour que chaque jour ce théâtre continue de se réinventer. Les architectes n'en finissent pas de perfectionner les lieux, ayant notamment réaménagé le hall d'accueil et construit un appartement au-dessus des locaux administratifs. Le restaurant a inauguré sa terrasse. Une fresque réalisée par des peintres bénévoles sous la conduite d'Anne Monnier est venue égayer le chemin d'accès au théâtre... Il règne ici un climat propice aux fleurs les plus rares, les plus incongrues, venant de Suisse, d'Italie, de Grande-Bretagne, de Hongrie, du Brésil, de France, de Russie... Et ce printemps, porteur de promesses, est aussi celui d'une première naissance, d'une première... reconnaissance, celle des Affaires culturelles du Canton et de la Ville de Neuchâtel, de la Loterie romande, et du Syndicat intercommunal du théâtre régional de Neuchâtel, sensibles au désir de toute une équipe d'éprouver ici ce vertige des possibles qu'offre la création.

Premier spectacle maison avec *Lorenzaccio*, première année du pass'humour, premier lancement d'une nouvelle formule d'abonnement pour les étudiants et les apprentis... Le théâtre est le paradis des premières fois, chaque soir, pour chacun. La première fois où l'acteur va trembler sur une réplique, découvrir un nouveau sens au texte, une autre façon de se l'approprier... La première fois où le spectateur se risquera à un spectacle en italien ou en anglais, s'abandonnera à la beauté d'un ballet, se rêvera chevalier errant, à l'assaut de ses chimères...

Dans le temps arrêté de la représentation, chacun est amené à vivre l'émotion d'un premier rendez-vous. C'est merveille de sentir certains soirs la salle gagnée par la

même émotion, animée par le même souffle d'aventure et de liberté, suspendue entre ciel et terre...

L'art du funambule, nous essayons de nous en inspirer pour équilibrer notre budget toujours fragile. Sans subventions, sponsoring ni mécénat, le prix effectif d'une place reviendrait au double, au triple, voire bien davantage encore. La venue inespérée du *Cercle de craie caucasien* au Passage n'aurait jamais pu se faire sans le soutien très généreux de la Fondation Sandoz et c'est un cadeau inestimable que nous fait la Fondation Elysium en assumant les frais très importants liés à l'accueil du Théâtre Mariinsky, le mythique Kirov. Nous tenons à les en remercier chaleureusement ainsi que le Service culturel Migros et tous les mécènes et sponsors dont le soutien se révèle capital dans l'élaboration de notre programmation. Le public du Passage nous a témoigné sa confiance depuis deux ans et pour lui, nous avons envie de donner des ailes à ce théâtre sur le fil! A tous et à toutes nous souhaitons un très bel envol.

Robert Bouvier · Thierry Loup



UBS Verbier Festival Youth Orchestra

art&wool.com

La musique rassemble les hommes de tous horizons. La musique exige perfection technique, passion et don de soi. C'est par conviction que nous nous engageons en faveur du Verbier Festival & Academy où les plus grands maîtres rencontrent les jeunes musiciens de l'UBS Verbier Festival Youth Orchestra. Pour la musique classique. Pour des moments inoubliables.

www.ubs.com/sponsoring

La rencontre des mondes.



Bienheureux les fêlés, ils laissent passer la lumière!

Pour la 3e saison, le Service culturel Migros participe à l'élaboration du programme du Théâtre du Passage. Ces deux institutions, l'une publique, l'autre privée entretiennent des relations privilégiées de connivence, de partage, faites de réflexions, de recherches, d'interrogations, parfois de doutes mais de plaisir toujours. Elles collaborent avec enthousiasme à l'édification d'un quotidien imaginaire à intégrer et vous proposent, à vous spectateurs avertis, curieux ou de passage, quelques ouvertures harmonieuses vers une vision plus généreuse de l'existence.

A l'aune d'une globalisation envahissante, il est nécessaire de donner une alternative; face à la dynamique d'un système contraignant, nous avons le devoir de concevoir des rivages plus sereins, quitter les effets destructeurs d'une réalité parfois difficile à comprendre pour retrouver un horizon poétique, rejoindre un espace plus régénérateur et ressourcer nos sentiments convalescents. Avec les artistes, nous défendons cette attitude et suggérons d'autres issues vers l'imaginaire et le rêve.

Dans ce programme, nous proposons les moments, que nous aimerions magiques, du monde que nous défendons, celui qui force à la réflexion créatrice, qui corrige les certitudes et laisse espérer la pérennité de la pensée plurielle. Avec vous, nous ferons de cette saison un des événements majeurs des activités culturelles et nous le prendrons tous comme la plus belle des récompenses. Merci de votre engagement à vivre, avec nous, ces instants différents.

Nous vous souhaitons d'excellentes découvertes.

Francis Gafner

**service culturel
migros**

Neuchâtel-Fribourg

A l'écran, un grand film, sur scène: l'auteur
Venez partager une aventure avec celui
qui l'a vécue.

De l'évasion, de la culture, du rêve, des idées de voyages,
la réalité du monde d'hier et d'aujourd'hui.

- Seychelles
- Afrique du Sud
- Macao
- Indonésie
- Antarctique
- Istanbul
- Inde

**service culturel
migros**

Abonnement:
Fr. 77.- pour 7 conférences

Billets en vente à l'entrée:
Fr. 14.- par conférence

Les places ne sont
pas numérotées

Connaissance du Monde

saison 2002 - 2003

Films et
conférences

NEUCHÂTEL

Cinéma des Arcades
Me et jeudi: 16h et 20h

SEYCHELLES	AFRIQUE DU SUD	MACAO	INDONESIE	ANTARCTIQUE	ISTANBUL	INDE
30 et 31 octobre	20 et 21 novembre	11 et 12 décembre	22 et 23 janvier	5 et 6 mars	26 et 27 mars	16 et 17 avril

Service culturel Migros, case postale 177, 2074 Marin, tél.: 032 755 82 00

Le malade imaginaire

de Molière

par La Comédie Française

«**Q**uand Molière écrit *Le malade imaginaire*, il se sait gravement malade. Sa dernière pièce est une comédie mais chaque acte se termine par l'évocation de la mort. On ne peut s'empêcher de voir derrière le personnage d'Argan (interprété par Molière lui-même à la création) l'auteur mourant qui joue avec la souffrance et la mort. Le même thème, tragique dans la vie, devient comique sur la scène, et c'est avec son propre malheur que l'auteur choisit de nous faire rire.»

Claude Stratz

Pour la première fois, la Comédie Française vient se produire à Neuchâtel! Ce spectacle sensible et habité a la force d'un cauchemar et la beauté d'un songe, il est orchestré de main de maître par l'ancien directeur de la Comédie de Genève. Claude Stratz y révèle, avec son sens inné de la nuance et de la rupture, la bouleversante humanité de cette comédie crépusculaire, teintée d'amertume et de mélancolie.

«La mise en scène est remarquable d'intelligence. Elle saute avec allégresse de la bouffonnerie au tremblement maîtrisé, dominé par le jeu tout en nuance d'Alain Pralon. L'une des nouveautés réside dans l'apparition d'inquiétants Polichinelles, et surtout, dans la musique de Marc-Olivier Dupin plus corrosive qu'il n'est accoutumé dans le ballet final, qui vire au cauchemar en noir et blanc.» *Le Canard Enchaîné*

«Stratz rend sensible la part de confiance personnelle que recèle la pièce, dans un siècle où l'on ne parle pas trop de soi. Il y a aussi la densité de l'inquiétude, l'égoïsme, la méchanceté, qui sont de tous les temps. Et cette affinité secrète entre la comédie et le néant, le masque du bouffon et les larmes, le vrai et le faux. Avec cela, un climat d'énigme, sombre et chimérique, qui se pare des oripeaux du carnaval et qui n'exclut pas le burlesque.» *Le Figaro*



20h30

Plein tarif: 65.-
Tarif réduit: 55.-

mise en scène

Claude Stratz

interprétation

Alain Pralon

Gérard Giroudon

Muriel Mayette

Catherine Sauval

Christian Blanc

Alain Lengelet

Alexandre Pavloff

Laurent Stocker

Cynthia Groggia ou

Camille Lebert

scénographie et costumes

Ezio Toffolutti

lumières

Jean-Philippe Roy

musique

Marc-Olivier Dupin

chorégraphie

Sophie Mayer

maquillages, perruques

et prothèses

Kuno Schlegelmilch

durée: 2h

20h30

Plein tarif: 45.-
Tarif réduit: 35.-

Dualidade@br
chorégraphie

Gagik Ismailian
musique Amália Rodrigues

Sinfonia de Requiem
chorégraphie

Vasco Wellenkamp
musique Benjamin Britten

Z

chorégraphie

Germaine Acogny
musique Gilberto Gill
et Carlinhos Brown

de São Paulo, Brésil

Balé da Cidade

Fondée en 1968, la compagnie indépendante du Balé da Cidade de São Paulo n'a cessé d'affiner sa ligne artistique, allant du néoclassicisme au théâtre-danse. Des dizaines de danseurs, chorégraphes, musiciens, peintres, techniciens, assurent le répertoire permanent de cette compagnie qui a été ovationnée sur quatre continents et a reçu un nombre impressionnant de prix. Ce soir, les vingt-sept danseurs de la compagnie interpréteront trois de ses plus célèbres pièces.

Dans *Dualidade@br*, Gagik Ismailian, issu du Netherlands Dance Theatre et de la Compagnie portugaise de ballet contemporain, a utilisé l'anxiété et la mélancolie qui émanent du fado pour créer une chorégraphie d'un constant et violent amour, presque tribal.

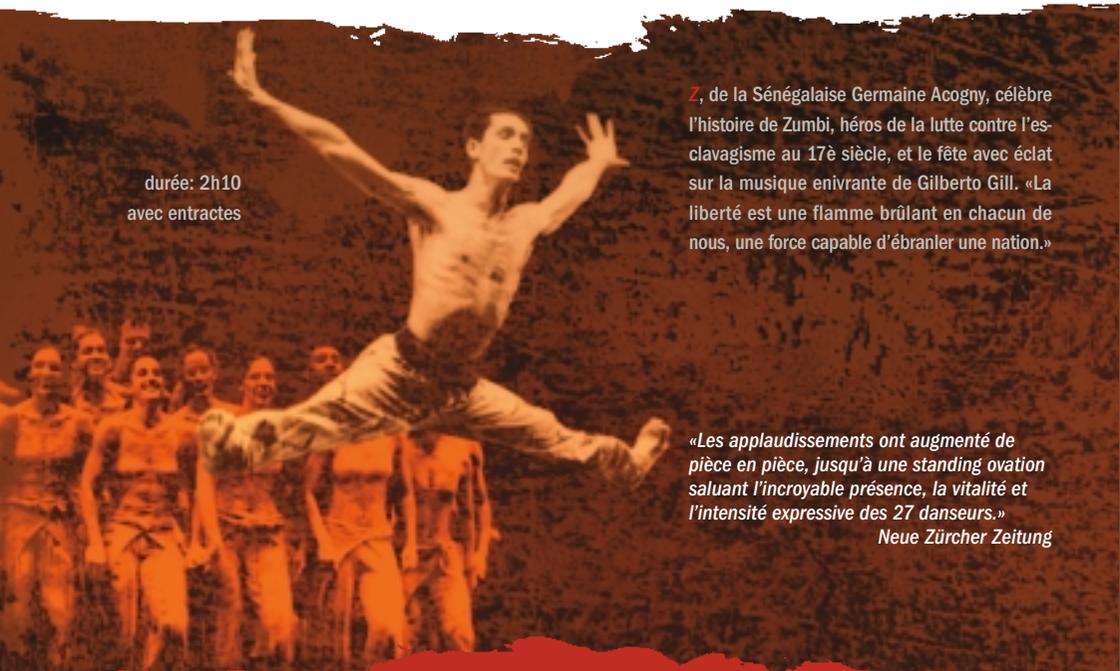
Sinfonia de Requiem a été spécialement créée pour le Balé da Cidade par Vasco Wellenkamp pour qui «les danseurs brésiliens ont tout ce qu'un chorégraphe peut désirer: une bonne technique, de l'enthousiasme, l'amour de leur profession et le feu sacré.»

durée: 2h10
avec entractes

Z, de la Sénégalaise Germaine Acogny, célèbre l'histoire de Zumbi, héros de la lutte contre l'esclavagisme au 17^e siècle, et le fête avec éclat sur la musique enivrante de Gilberto Gill. «La liberté est une flamme brûlant en chacun de nous, une force capable d'ébranler une nation.»

«Les applaudissements ont augmenté de pièce en pièce, jusqu'à une standing ovation saluant l'incroyable présence, la vitalité et l'intensité expressive des 27 danseurs.»

Neue Zürcher Zeitung



L'argent... celui des autres

de Jerry Sterner

L'auteur américain Jerry Sterner fut chef d'entreprise avant d'être dramaturge. Lorsqu'il imagine une usine, encore saine et active, indispensable à la santé d'une région, mais qui s'avère plus rentable morte que vive, il fait allusion à des pratiques qui ne sont pas tout à fait imaginaires... et renvoie dos à dos managers «à l'ancienne» et requins de la spéculation.

Cette comédie a connu un énorme succès dans seize pays dont la Chine populaire, l'Azanie et, bien sûr, les Etats-Unis; un film en a été tiré, *Larry le liquidateur*, avec Gregory Peck et Dany de Vito.

Une excellente distribution romande (marquant notamment le retour sur les planches de Jean-Charles Simon) et un metteur en scène reconnu comme un véritable orfèvre de la comédie, Pierre Bauer, directeur du Théâtre Benno Besson d'Yverdon.

20h30

Plein tarif: 45.-
Tarif réduit: 35.-



version française
Jean-Pierre Dougnac
Colette Bergé

mise en scène
Pierre Bauer

interprétation
Jean-Charles Simon
Jean-Pierre Gos
Isabelle Bosson
Christiane Vincent
Christian Robert-Charrue

scénographie et costumes
Roland Deville

20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

Enzo Enzo

Le jour d'à côté

En 1995, l'Académie Charles Cros lui remet son prestigieux prix et les Victoires de la Musique lui décernent la palme de la meilleure interprète féminine pour *Juste quelqu'un de bien*, consacrée meilleure chanson de l'année. Depuis, celle qui raconte «juste des petites histoires lucides et tendres» n'en finit pas de chanter son goût du bonheur simple et d'explorer les voies de traverse d'un univers musical feutré et doux.

«Une production remarquable: les instruments et la douceur frémissante de la voix se détachent dans une clarté rayonnante. Côté textes, c'est champagne. Les chansons irradient. Et souvent bouleversent.» Télérama

«Enzo Enzo retrouve sa personnalité première, mi-teintes, spleen, valse et bossa: un bonheur! Elle a une voix chaude, enveloppante, du sentiment. Elle appartient à une famille qui garde entières la sagacité et la tendresse de la chanson française.» Le Monde

Après la France, de nombreux pays se sont enthousiasmés pour cette femme libre et spontanée, à la vitalité communicative, qui se frotte à la griserie du quotidien avec authenticité et sérénité.

Une soirée de pure harmonie entre des textes de compositeurs à l'âme brûlée, une voix au timbre velouté, sensuel, et une couleur musicale recomposée plus rock mais qui n'a rien perdu de son cachet si intime.

«On l'imaginait fragile et éthérée, elle vous prend à bras le corps, vigoureuse et tonique, mi Blanche-Neige, mi rockeuse.» France Soir

interprétation

Enzo Enzo (chant)

Catherine Ressaire (chœur)

Celiane Faivre (basse)

François Baudin (guitare)

Steve Donnelly (guitare)

Olivier Lanneluc (claviers)

Christian Lacrampe

(batterie)

durée: 2h environ

«Le jour d'à côté traduit du mot «Kal» en Indonésien, signifie le jour collé: un même terme pour désigner hier ou demain.» Enzo Enzo



Harlequin

par le Théâtre Populaire Romand
serviteur de deux maîtres

de Carlo Goldoni

La version originale de Goldoni, *Arlecchino servitore de due padroni*, se jouait dans les trois dialectes originaux des personnages. A la création de cet *Harlequin*, en coproduction avec le Scala de Strasbourg, on y a fait aussi se confronter trois langues: le français, l'allemand et l'alsacien, d'où ce «H» atypique. Pour cette reprise exceptionnelle, le spectacle sera joué exclusivement en langue française. On y retrouvera tous les ressorts de la comédie populaire: rythme

endiablé, comique de situation, quiproquos hilarants, lazzi d'anthologie et on y appréciera tout particulièrement la maestria de Jean-Philippe Meyer, époustouffant dans le rôle principal.

Un spectacle enchanteur, hommage du nouveau bouillonnant directeur du TPR, Gino Zampieri, à celui dont il fut longtemps l'assistant, Giorgio Strehler, qui signa une mise en scène inoubliable de la pièce en 1947, au Piccolo Teatro de Milan.

20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

adaptation

Gino Zampieri · Francis Haas

écriture

Jean-Michel Nest

Jean-Pierre Schlagg

mise en scène

Gino Zampieri

interprétation

Jean-Philippe Meyer

Jean Lorrain

André Pommarat

Tobias Kempf

Philippe Bombled

Florence Budaï

«Emportée par un rythme et une force nerveuse exceptionnels, la pièce a fait vibrer le public. La réussite est dans l'extraordinaire performance des acteurs. Sous les apparences du jeu, c'est la mise à nu des intermittences du cœur, de la douloureuse vanité de l'amour, qu'Harlequin va exploiter. Dans un décor de rêve et des costumes somptueux, soutenus par une musique d'époque, onze comédiens ont donné une dimension étourdissante et proprement fantastique à ce chef-d'œuvre.»
L'Impartial



Catherine Baugué

Christelle Godfroy

Denis Woelffel

scénographie et costumes

Luca Antonucci

lumières

Jean Muckensturm

masques

Hélène Dutrou · Sonia Soussi

durée: 2h20

2·4·6·8 décembre
lundi · mercredi · vendredi · dimanche

o p é r a

20h30
di 17h

Plein tarif: 85.-
Tarif réduit: 75.-

mise en scène

Attila Toronykoi

chef d'orchestre

Péter Oberfrank

décors

Mátyás Varga

costumes

Ilona Vágvölgyi

durée: 2h20 avec entracte

La Traviata

Musique de Giuseppe Verdi · Livret de Francesco Maria Piave

d'après *La Dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils

par l'Opéra National de Szeged, Hongrie

L'Opéra National de Szeged est l'une des formations lyriques les plus importantes de Hongrie; la qualité de ses solistes et de ses chefs ainsi que son orchestre, composé principalement de musiciens de l'Académie Liszt, lui valent une excellente réputation.

avec la participation de Rubén Amoretti et de l'Académie de musique MCA de Neuchâtel

Cet accueil exceptionnel est né d'une heureuse collaboration entre deux théâtres, et permettra au public de retrouver parmi les solistes hongrois le ténor neuchâtelois Rubén Amoretti, déjà applaudi au Passage la saison passée. Quant au chœur, il sera exclusivement composé de chanteurs de la région, ce dont nous nous réjouissons tout particulièrement. Une mise en scène aux décors magnifiques, fidèle à la grande tradition des opéras de Verdi.

La courtisane Violetta Valéry donne une fête chez elle et, parmi les invités, elle remarque un jeune homme, Alfredo Germont. Ils tombent amoureux et bientôt vivent ensemble. Mais le père d'Alfredo condamne cet amour...

Ce spectacle est proposé dans le cadre du *Passeport 4-villes* réunissant Yverdon, Bienne, La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel.



Giselle

ballet fantastique

Musique d'Adolphe Adam

Livret de Jules Henri Vernoy de Saint Georges, Théophile Gautier et Jean Coralli

par le Théâtre Mariinsky de Saint-Pétersbourg (Kirov)

19h

Plein tarif: 140.-
Tarif réduit: 80.-

hors abonnement
toutes faveurs suspendues

Giselle marqua la naissance des ballets romantiques et connut dès sa création à Paris, en 1841, un succès international. Ce chef-d'œuvre fut joué de Vienne à Boston en passant par Saint-Pétersbourg où il fit son entrée au répertoire du mythique Kirov. Ce corps de ballet est l'un des plus

célèbres du monde, il a compté dans ses rangs des étoiles comme Nijinsky ou Noureïev et a marqué le XXe siècle par ses interprétations novatrices des plus grands classiques du répertoire. Sa venue à Neuchâtel, grâce au très généreux soutien de la Fondation Elysium, est l'événement de la saison.

Dans un petit village des bords du Rhin, Giselle, une paysanne, aime Albert. Elle ignore qu'il s'agit d'un comte, fiancé à la fille du prince de Courlande. Cet amour suscite la jalousie d'Hilarion, le garde-chasse, qui révèle à Giselle la vraie identité d'Albert. Elle perd l'esprit et meurt.

Albert se repent sur la tombe de Giselle. Hilarion a été capturé et jeté au lac par les Willis, esprits des jeunes filles qui aimaient danser et qui sont mortes avant leur mariage. La reine des Willis décide qu'Albert doit aussi mourir. Seul l'esprit de Giselle pourra le sauver en dansant avec lui.

durée: 2h avec entracte

«Cette œuvre est si remarquable qu'à chaque fois l'on y découvre quelque chose de nouveau qui nous avait échappé auparavant.»
Georgé Balanchine



20h30

Plein tarif: 65.-

Tarif réduit: 55.-

La ménagerie de verre

de Tennessee Williams

Années cinquante, Saint-Louis, petite ville des Etats-Unis. Laura vit murée dans sa timidité, entre une mère exubérante, une collection de petits animaux de verre et son frère qui rêve de partir. Il ne pourra le faire que lorsqu'il aura trouvé un homme pour veiller sur sa sœur solitaire. Il invite donc un de ses amis à dîner...

La mise en scène inspirée d'Irina Brook conjugue avec bonheur expressionnisme et impressionnisme. Elle rend

toute la fragilité et la magie ambiguë de ces moments de bonheur qui affleurent soudain, ces éclats d'âmes avec leurs frémissements intimes et leurs vacillements à peine perceptibles. Et ses acteurs funambules répondent à merveille au désir de Tennessee Williams qui rêvait d'«un théâtre comparable à un genre de danse retenue» et souhaitait «être la petite voix de tous les petits êtres démunis et désespérés du monde».

traduction

Jean-Michel Deprats

mise en scène

Irina Brook

interprétation

Romane Bohringer

Josiane Stoleru

Serge Avedikian

Samuel Jouy

assistantat

Nicole Aubry

scénographie · costumes

Noëlle Ginefré

lumières

Zerlina Hughes

vidéo

Nicolas Demaurex

musique

Frank Frenzy

Guy Jackson

mouvement et danses

Fiona Battersby

durée: 2h



«**La ménagerie de verre** est une «pièce à souvenirs», elle permet des libertés inhabituelles, on peut la situer hors des conventions. L'expressionnisme et toutes les techniques originales de l'art dramatique n'ont qu'un seul but: approcher au plus près de la vérité.»

Tennessee Williams

«*Ménagerie-manègerie*: les ressorts de la boîte à souvenirs sont remontés de maîtresse main, lançant, relançant les quatre acteurs sans défaillances.» *Le Monde*

«Un remarquable travail, une très belle réussite. Les acteurs forment un quatuor parfait, la mise en scène est superbe, subtile et aérienne.» *Pariscope*

Ay! QuiXote

d'après Miguel de Cervantès

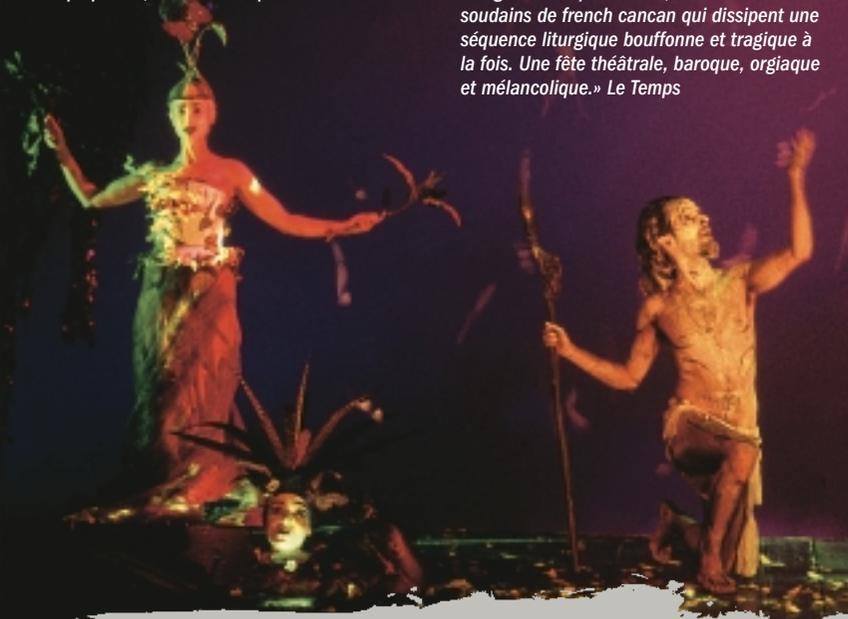
par Le Teatro Malandro

Depuis sa fondation en 1992, le Teatro Malandro a joué un répertoire des plus variés, allant de Lorca à Mrozek en passant par Dürrenmatt, Jarry ou Euripide (*les Bakkhantes*, à l'affiche de notre première saison). Il propose cette fois une fresque magistrale des mésaventures du mythique chevalier à la triste figure, une fascinante dérive au pays

des chimères, avec ses éblouissements, ses fulgurances et ses abîmes. Une échappée folle, toute de poésie et de légèreté, un mélancolique jeu d'ombres et de lumières, d'amour et de mort. Depuis sa création à Vidy, le spectacle a connu une tournée triomphale de plus de cent représentations, du Théâtre de la Ville de Paris au Festival ibéro-américain de Bogota.

«Des tableaux violents, sensuels, surprenants, Porras ne fait pas appel à l'intelligence ou à la réflexion; son théâtre est charnel, le plaisir et la douleur sont palpables, le souffle emporte tout.» Théâtres

«Un hommage amoureux à l'art théâtral, avec ses emprunts au théâtre balinais, ses allusions furtives aux grandes fêtes crépusculaires de l'Italien Giorgio Strehler, son goût de la procession, ses éclats soudains de french cancan qui dissipent une séquence liturgique bouffonne et tragique à la fois. Une fête théâtrale, baroque, orgiaque et mélancolique.» Le Temps



20h30

Plein tarif: 45.-
Tarif réduit: 35.-

adaptation et texte français

Omar Porras

Marco Sabbatini

mise en scène

Omar Porras

interprétation

Jean-Marc Bassoli

Juan Antonio Crespillo

Claire Delaporte

Caroline Filipek

Cathy Jane Emmanuelle

Philippe Gouin

Joan Mompant

Emiliano Suárez

Isabelle Turschwell

Stéphanie Wahi

Caroline Weiss

la voix de Martial Meyer

assistantant

Domenico Carli

scénographie, masques

et costumes

Fredy Porras

lumières

Jean-Marc Bassoli

Laurent Prunier

son

Ludovic Guglielmazzi

musique

Robert Clerc

William Fierro

Omar Porras

Andrés García

Sartén

durée: 1h35

20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

L'après-dînée à Ornans

Texte et mise en scène: Pierre Louis

Une trentaine de personnages et vingt-sept tableaux, projetés ou reconstitués, retracent la destinée extraordinaire de **Gustave Courbet** qui, au milieu des secousses du XIXe siècle, voulut affirmer par-dessus tout son indépendance d'artiste, ne se réclamant «d'aucune institution, d'aucune académie,

d'aucun régime, si ce n'est celui de la liberté.» A la chute de la Commune de Paris, il fut condamné à l'exil, dépossédé de ses biens et de ses œuvres, et finit ses jours à la Tour de Peilz. Une création originale, fruit d'un long travail de documentation et de la passion de Pierre Louis pour le célèbre peintre d'Ornans.

interprétation

Marcel Guignard

Jean-François Eono

Nathalie Boileau

Smadi Wolfmann

Stéphanie Melet

Bernard Kordylas

François Louis

Patrice Mouton

Philippe Coulon

Ludivine Faivre

Benjamin Rota

Jérôme Rousselet

Jean-Bernard Saugé

Sophie Pellegrini

assistantat

Hermance Grémion

régie et scénographie

Didier Henry · Sophie Belle

lumières

Michel Boillet

costumes

Maryline Butin

«Le propos du spectacle est de présenter Courbet sous ses multiples facettes, délivré des étiquettes réductrices, ancrant la peinture dans la modernité. L'homme Courbet se découvre également derrière le masque, au moment du délaissement, à travers l'épreuve de l'exil et de la maladie. Lui qui avait arraché le voile de l'idéalisme dans l'art continuait à défendre un

certain idéal social et faisait de la peinture une source de bonheur infini.» Pierre Louis

«C'est à Courbet qu'il faut faire remonter le premier combat de la peinture moderne. Son œuvre est indissociable du mouvement d'idées qui a mené à la révolution de 1848.»
Jean-Louis Ferrier



Le 11 janvier, une visite du Musée Courbet à Ornans sera proposée aux spectateurs du Passage

Contes humoristiques

lecture d'André Oppel

d'Alphonse Allais

Il était une fois un grand goûteur de mots... Par son charisme et sa générosité, André Oppel, ancien directeur artistique du Centre culturel neuchâtois, a su faire partager son amour immodéré du théâtre à de nombreux spectateurs. Une fois encore, il invite au plaisir et à la découverte en nous livrant quelques contes méconnus d'Alphonse Allais. Il voue depuis sa jeunesse un vrai culte à l'humoriste et le considère, selon les mots de Guitry, comme «le plus étincelant, le plus profond, le plus fin et le plus lettré de tous les auteurs comiques de son époque et de bien des époques.»

Arrivé à Paris pour effectuer des études de pharmacien (comme papa), le jeune Allais les abandonna très vite pour se lancer dans une carrière de journaliste. Il publia plus d'un millier de contes jusqu'à sa mort prématurée en 1905.

Doué d'un tempérament de mystificateur peu commun, il s'est permis les inventions les plus loufoques, témoignant d'un certain goût de l'absurde, avec cette élégance imperturbable que beaucoup lui envient aujourd'hui encore.

Créée au Théâtre du Pommier, cette lecture offre une belle occasion de (re)découvrir un auteur à l'humour aussi subtil qu'insolite, en se laissant guider par la voix complice et chaleureuse d'André Oppel.



Sancta Simplicitas

Dieu

Idylle moderne

Les templiers

Fils de veuve

L'inhospitalité punie

Farce légitime

Veine de cocu

ainsi que de brefs passages de divers contes

durée: 1h15

15h

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-
Enfants: 20.-

mise en scène

Claire Danscoine

Serge Bagdassarian

Patrick Smith

interprétation

Bouzid Bazi

Thomas Dubois

Céline Dupuis

Pierre Foviau

Nicolas Gousseff

Muriel Hunet

costumes

Catherine Lefebvre

musique

Arnaud Van Lancker

masques

Francis Debeyre

lumières

Manu Robert

tout public dès 8 ans

durée: 1h10

Pour prolonger
ce moment de rêverie
après le spectacle,
ne manquez pas
la visite de la ménagerie
au-dessus de la billetterie.

Bestiaire forain

par Le Cirque de la Licorne

Ils arrivent de loin, sûrement de très loin: dompteurs – démiurges, vieux croûtons masqués en pantoufles, parlant une langue babélique. Une arche de Noé incongrue aux frontières de l'imaginaire, une ménagerie chimérique et de curieuses bestioles, en limaille et en ferraille, nourries à l'huile de graissage, que l'on découvre à travers d'impossibles numéros et des histoires à dormir debout.

«Ce spectacle étrange, poétique, plein d'humour, de dérision et, curieusement, de fraîcheur se déploie sur des airs de musique tzigane et de cirque...» Marianne

Conjuguant l'inspiration poétique du nouveau cirque et la tradition, le mécanique et le vivant, Claire Danscoine et Patrick Smith, les piliers de cette compagnie lilloise, s'échappent du réel pour un hommage aux charmes d'antan du monde forain. Une grande fable mystérieuse.

«Un spectacle d'une rare beauté pour les petits et les grands.» La Tribune

«Drôlement original, ce cirque bestial, si bien que l'on ne sait plus qui sont les animaux et qui sont les hommes!» Le Point



Les noces de Figaro

Musique de Mozart · Livret de Lorenzo da Ponte, d'après Beaumarchais

par Diva Opera

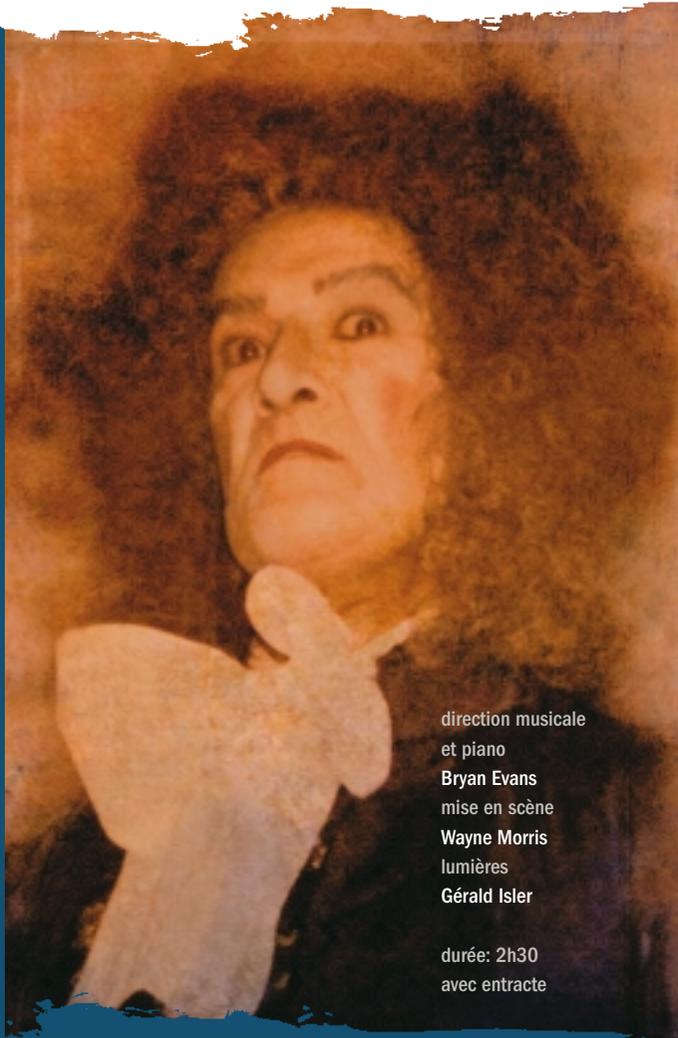
di 17h
20h30

Plein tarif: 45.-
Tarif réduit: 35.-

Le barbier Figaro, valet de chambre du Comte Almaviva, s'est épris de Suzanne, la camériste de la Comtesse. Quand elle lui révèle que le Comte lui a fait des avances et qu'il souhaite de toute évidence exercer sur elle son droit de cuissage, Figaro est bien décidé à l'en empêcher.

«**C'**est une jungle par ici...», et le sentier menant à cette jungle est certainement plein d'enseignements. Alors que l'élégance et la politesse requises en société sont prudemment respectées, ces grâces n'agissent que comme un fin vernis, légèrement voilé, pour masquer les instincts prédateurs des habitants qui rôdent dans ces gigantesques halls. Mais ce qui nous différencie des animaux et qu'illumine le meilleur des opéras de Mozart, c'est le pouvoir qu'a l'Homme de pardonner.» W. Morris

On retrouvera avec plaisir, dans le rôle de la Comtesse, Dominique Thiébaud, souvent à l'affiche des productions de Diva Opera. Originnaire de Neuchâtel, cette excellente soprano s'est illustrée aux Etats-Unis, au Japon et en Europe par ses interprétations dans *La flûte enchantée*, *Don Giovanni*, *Carmen* ou *Les joyeuses commères de Windsor*.



direction musicale
et piano
Bryan Evans
mise en scène
Wayne Morris
lumières
Gérald Isler

durée: 2h30
avec entracte

4·5·6 février

mardi · mercredi · jeudi

h u m o u r

20h30

Plein tarif: 45.-

Tarif réduit: 35.-

mise en scène

Philippe Cohen

durée: 1h50

François Silvant

voicinoel.com

de François Silvant et Emmanuelle delle Piane

Après avoir exploré avec talent le répertoire de théâtre classique, François Silvant entama avec bonheur une carrière d'humoriste. Son sens de la parodie, son art de la métamorphose, la fantaisie et l'impertinence de ses textes lui ont très vite gagné les faveurs d'un large public et ses sept one man shows ont reçu de nombreuses récompenses.

Dans cette troisième et dernière étape de son triptyque sur la route du pinard, François Silvant, irrésistible, campe vingt-trois personnages, dont la célèbre Madame Pahud, tenancière du Café de la Grappe où la soif de communiquer est à toutes les tables mais où la communication hélas, se fait de plus en plus difficile...



Le permis de conduire mène à tout, de l'EMS au caveau de la vigneronne pour terminer sa course au Café de la Grappe.

Comédie sur un quai de gare

texte et mise en scène de Samuel Benchetrit

Sur un quai de gare, deux hommes et une femme attendent le train pour Paris. La femme, jeune et belle, accompagne son père. Il veut lui trouver l'homme de sa vie, elle entre dans son jeu.

Avec malice et tendresse, le spectacle évoque la vieillesse des pères, le scrupule des filles, le renoncement, la solitude, l'ambiguïté feutrée de certaines relations à deux.

«La pièce ne ressemble à rien de connu. C'est ce ton original, décalé qui m'a plu. C'est grave, léger, drôle, insolite, bref c'est du bonheur à jouer.» Jean-Louis Trintignant

«C'est un va et vient de surprises, de souvenirs d'enfance, de bêtises drôles, de coups de sonde brefs dans l'espace du dedans, d'échos secs de ce monde actuel. La pièce vole comme une hirondelle. Marie Trintignant, c'est irrésistible, un rêve! Jean-Louis Trintignant, lui, c'est le mystère et le charme absolus. Liberté, sincérité, profondeur. Patrick Lizana joue simple et juste.» Le Monde

«Parce qu'ils se ressemblent – même œil malicieux, même sourire louche –, parce que leurs timbres se répondent en écho, parce qu'ils ont en scène la même ambiguë et menaçante douceur, Jean-Louis et Marie Trintignant y forment un couple fascinant.»
Télérama

«Tout se joue ici à fleur de mots, de gestes, de sentiments. La tendre complicité entre Marie et Jean-Louis Trintignant dégage sur scène un parfum d'humanité. On est parfois à deux doigts du bonheur.» 24 Heures

20h30

Plein tarif: 65.-
Tarif réduit: 55.-

interprétation
Jean-Louis Trintignant
Marie Trintignant
Patrick Lizana
et la voix de
Nicole Garcia
assistantat
Marie-Hélène Sarrazin
scénographie
Yann Arlaud
lumières
Alain Poisson
costumes
Eve Marie Arnault

durée: 1h15



di 17h
20h

Plein tarif: 30.-

Tarif réduit: 20.-

Inconnu à cette adresse

de Kressmann Taylor

mise en scène

Mony-Rey

interprétation

Erik Desfosses

Philippe Lüscher

Norma Rey

assistantat

Norma Rey

scénographie

et lumières

Jean-Michel Broillet

costumes

Andrea Jais

son

Jean Favarel

musique

Jacques Massard

image

Louis Mouchet

durée: 1h15



Roman de style épistolaire, écrit en 1938 par une femme, sous le pseudonyme de Kressmann Taylor, *Inconnu à cette adresse* met à nu l'âme de deux amis que le nazisme va séparer. Cette confrontation poignante de la lâcheté et de la vengeance a été un énorme succès littéraire avant de connaître dans de nombreux pays un nouveau souffle sur les planches. Une mise en scène et une interprétation intimistes et sensibles qui ont conquis un très large public lors de la création au Théâtre du Grütli, à Genève.

«Le jeu consiste à faire glisser les personnages vers leurs gouffres. Les deux comédiens excellent dans cette descente inexorable, toute en chuchotements, en tentatives de sauvetages in extremis, en encre de larmes. C'est ce qu'on appelle une tragédie mezza voce et c'est démoniaque.» *Le Temps*

«Mony-Rey a imaginé une mise en scène d'une grande finesse. On entend les personnages comme à l'intérieur de leur propre tête au moment de la rédaction de leurs lettres. Tout comme le film, la ponctuation musicale, les lumières, qui véhiculent l'émotion avec une sûreté confondante. L'apparition tragique et muette de Norma Rey illustre à la perfection l'horreur du drame qui vient de se jouer.» *La Tribune de Genève*

Stiff...

Undertaking, undertaking

Spectacle en anglais, sur-titré en français de Spymonkey et Cal McCrystal

Spymonkey est l'une des révélations du théâtre britannique de ces dernières années. Son sens de la loufoquerie et du décalage lui a valu de remporter, en 2000, avec *Stiff...* le *Total Theatre Award* du meilleur spectacle au prestigieux Festival international d'Édimbourg. Depuis, cette comédie grinçante a été acclamée de Grande-Bretagne aux États-Unis en passant

par la France ou le Mexique. Un spectacle très visuel, aux dialogues incisifs, et à l'humour noir very british.

Forbes Murdston, grand tragédien, réunit une joyeuse troupe de comédiens afin de rendre un dernier hommage à sa défunte épouse mais la cérémonie vite rapidement au burlesque.

20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

mise en scène
Cal McCrystal
interprétation
Aitor Basauri
Stephan Kreis
Petra Massey
Toby Park

durée: 1h15

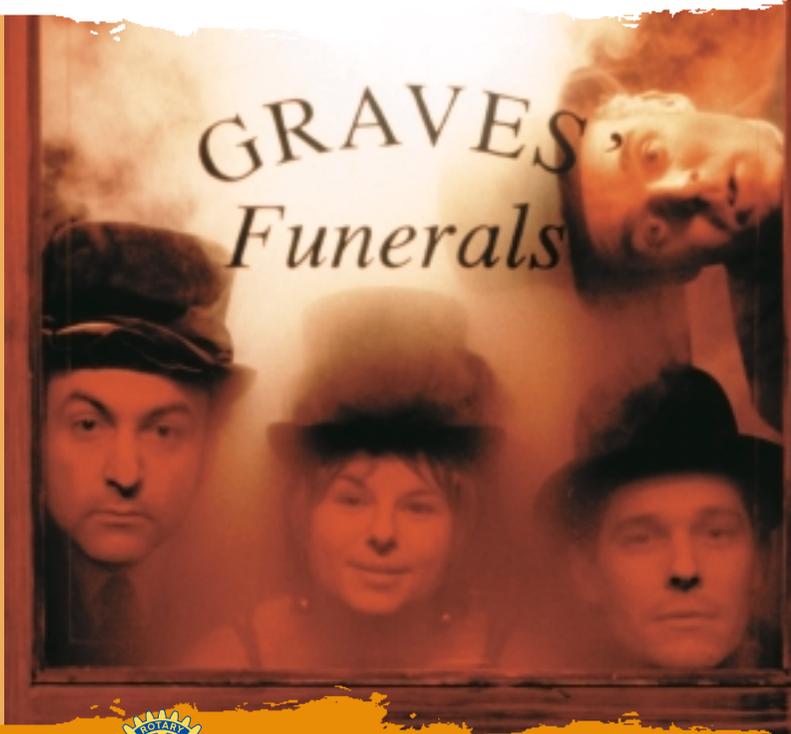
«Sérieusement,
outrageusement
et intelligemment drôle...
Un tour de force!»
The Herald

« Brillant, enchanteur,
inventif... Vous allez
pleurer de rire!»
The Guardian

« Inspiré, inventif,
irrésistible.»
Houston Chronicle, USA

«Une comédie noire des
plus réussies.»
La Reforma, Mexique

«On en meurt de rire!»
The Times



20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

chorégraphie

Maguy Marin

interprétation

Ulises Alvarez

Nadia Dumas

Preciosa Gil

Isaïas Jauregui

Sylvie Pabiot

Ennio Sammarco

Marcelo Sepulveda

Brigitte Valverde

musique

Denis Mariotte

Les applaudissements ne se mangent pas

par la Compagnie Maguy Marin

Formée d'abord à la danse classique, Maguy Marin poursuit sa formation chez Maurice Béjart. Toujours en quête de nouvelles voies créatrices, elle fonda en 1978, la Compagnie Maguy Marin.

Elle a créé depuis plus d'une trentaine de chorégraphies et a tourné dans quarante-cinq pays! Cette chorégraphe, l'une des plus importantes de notre temps, a toujours su construire des univers forts, à l'esthétique peu commune.



«**L**es pays d'Amérique latine, bien que tous particuliers, ont en commun une richesse culturelle et humaine incroyables; des terres accueillantes habitées par une chaleur humaine et une force de vie étonnantes. Mais ces pays, bien que tous particuliers, ont aussi en commun des terres habitées par des forces humaines asservies et des émancipations contrôlées. Il m'est apparu indispensable d'explorer pour cette pièce les situations inextricables des stratégies de pouvoir à travers des possibilités spatiales et corporelles. C'est avec les forces en présence, 8 personnages, que nous jouerons des états de tensions pour essayer d'en dégager ce qui fonde ce «silence qui ressemble fort à de la stupidité.»

Maguy Marin

May be

par la Compagnie Maguy Marin

Sans doute l'œuvre phare de Maguy Marin qui en 1981 a bouleversé le monde de la danse et du théâtre. Inspirée des textes de Beckett, elle a déjà été jouée près de 500 fois de par le monde, et elle est unanimement considérée comme une pièce maîtresse de la danse contemporaine. Cette reprise exceptionnelle, vingt ans après sa création, est un bonheur à ne pas rater.

«**C**e travail sur l'œuvre de Beckett, dont la gestuelle et l'atmosphère théâtrale sont en contradiction avec la performance physique et esthétique du danseur, a été pour nous la base d'un déchiffrement secret de nos gestes les plus intimes, les plus cachés, les plus ignorés. Quand les personnages de Beckett n'aspirent qu'à l'immobilité, ils ne peuvent s'empêcher de bouger, peu ou beaucoup, mais ils bougent.»

Maguy Marin

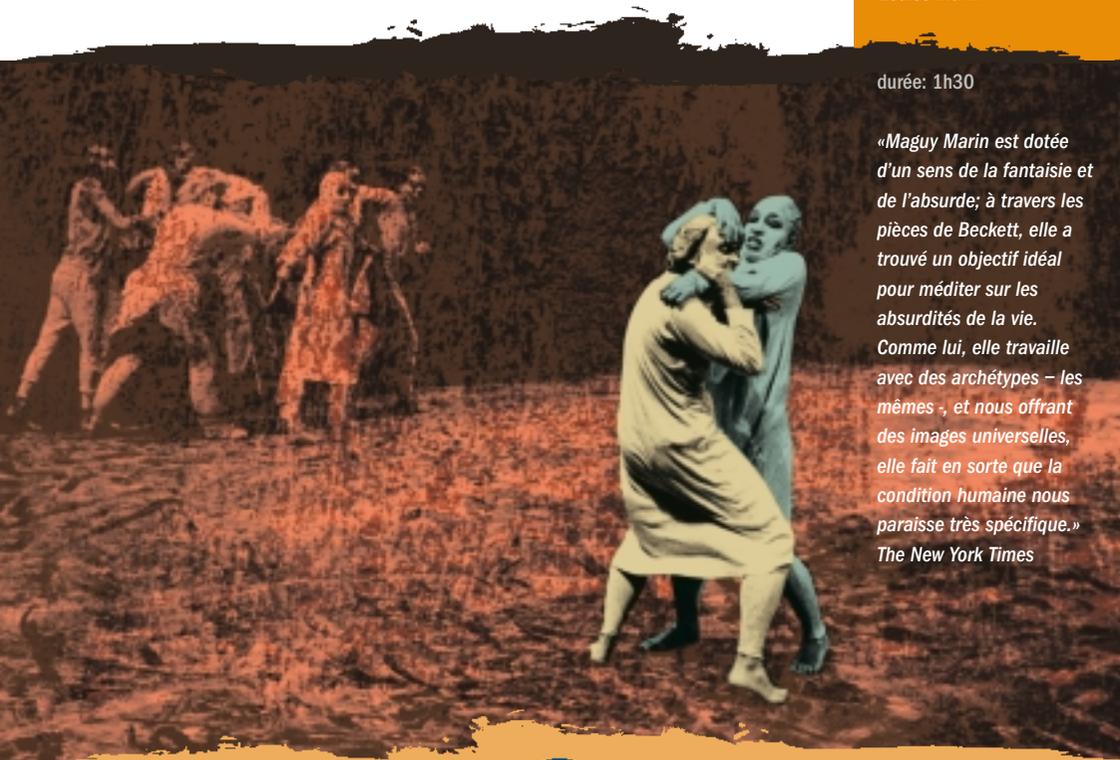
20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

chorégraphie
Maguy Marin
assistants
Ulises Alvarez
Cathy Polo
lumières
Pierre Colomer
musique originale
Franz Schubert
Gilles de Binche
Gavin Bryars
costumes
Louise Marin

durée: 1h30

«Maguy Marin est dotée d'un sens de la fantaisie et de l'absurde; à travers les pièces de Beckett, elle a trouvé un objectif idéal pour méditer sur les absurdités de la vie. Comme lui, elle travaille avec des archétypes – les mêmes –, et nous offrant des images universelles, elle fait en sorte que la condition humaine nous paraisse très spécifique.»
The New York Times



20h30

Plein tarif: 65.-
Tarif réduit: 55.-

mise en scène

Bernard Murat

interprétation

Michel Piccoli ...

scénographie

Nicolas Sire

lumières

Laurent Castaing

costumes

Bernadette Villard

durée: 1h45

La jalousie

de Sacha Guitry

Un homme rentre chez lui avec une demi-heure de retard. Sous la plume de Guitry, cette situation va déclencher un cataclysme. L'homme, d'abord furieux de ne pas trouver d'excuse satisfaisante à son retard, frôle la panique. Et quand la femme de chambre lui apprend que Madame n'est pas rentrée, alors il imagine tout de suite le pire.

«**C**ette *jalousie* démarre comme une pièce de boulevard et bascule dans le monde de la passion et de l'obsession. Ce couple d'amoureux fantasques va être victime d'un virus qui détruit

tout. Cela finira par une pirouette à la Guitry. On est dans la folie, ou au moins dans le délire profond, mais cela reste farceur. Guitry se moque de nos tragédies. Avec lui j'entre dans le monde de la comédie tragique. En tous cas je joue un jeune auteur. Il a écrit à vingt-huit ans cette pièce qu'on pourrait prendre pour un aveu d'homme mûr.»
Michel Piccoli

«L'analyse psychologique est d'une grande finesse, le texte précis, le ton juste. Piccoli joue Albert, le grand bourgeois cher à l'auteur. Il en a toute l'aisance, l'allure et l'élégance.» *France Soir*

«Guitry est miraculeux. Avec lui tout semble couler de source. Un talent qui ne prend pas une ride. Un théâtre léger sans être superficiel.» *Figaroscope*

«Du pur Guitry, drôle, méchant, ironique.»
Le Monde

«Piccoli joue Guitry. C'est l'événement. Et il le joue bien, c'est-à-dire avec finesse et esprit, drôlerie et gravité, subtilité toujours, légèreté. Il est irrésistible dans cette pièce où tout n'est que malice, vivacité, avec parfois, comme un zeste maîtrisé d'amertume.» *Les Echos*



Buchettino

fable acoustique

d'après *Le Petit Poucet* de Perrault

par la Societas Raffaello Sanzio

«Couchez-vous, les enfants. Allongez-vous sous les couvertures. Je vais vous raconter une histoire. Il était une fois un homme qui était bûcheron...»

Une immense chambre en bois, un dortoir où les enfants, accompagnés ou non de leurs parents, s'allongent dans les draps de cinquante petits lits. Une conteuse coiffe les cinquante spectateurs de bonnets de nuit et les berce avec des aventures inspirées du *Petit Poucet*. Elle évoque les temps incertains où un monstre dévorait sa progéniture endormie dans des lits semblables. Dehors la tempête fait rage et s'abat contre les murs de la chambre. Grincements de portes, bruissements d'oiseaux, parfums forestiers, ronflements d'ogre, un voyage singulier!

14h et 17h

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-
Enfants: 20.-

de 7 à 10 ans

mise en scène

Chiara Guidi

conteuse

Monica Demeru

scénographie et

décors sonores

Romeo Castellucci

son

Fabio Sajiz

bruitage

Chiara Bocchini

Carmen Castellucci

costumes

Ida Cangini

durée: 1h

«Des spectateurs incapables d'applaudir parce que surpris, ébahis, ravis et délicieusement effrayés...» The Observer

«Buchettino invite un public de tout âge à se plonger dans l'univers de la fable, au chaud, dans un lit. Une sorte de retour en enfance où l'imaginaire est superbement sollicité par la narration de la «maman-conteuse» et les bruits alentours.» l'Unità

28·29 mars

vendredi · samedi

t h é â t r e

20h30

Plein tarif: 35.-

Tarif réduit: 25.-

Giulio Cesare

durée: 2h10

avec entracte

de Romeo Castellucci, d'après William Shakespeare et les historiens latins
spectacle en italien, sur-titré en français par la Societas Raffaello Sanzio

mise en scène
scénographie
et décor sonore

Romeo Castellucci

diction Chiara Guidi

direction du jeu

Claudia Castellucci

interprétation

Maurizio Carrà

Silvano Voltolina

Sergio Scarlatella

Valentina Picello

Cristiana Bertini

Dalmazio Masini

Giancarlo Paludi

Fabio Sajiz

Une transposition dramatique des *Vies parallèles* de Plutarque par William Shakespeare où la force de la rhétorique devient «l'art de la persuasion» cher à Cicéron. Présentée au Festival d'Avignon, où elle suscita des polémiques mémorables, cette mise en scène aux images parfois insoutenables a fait le tour du monde de Los Angeles à Sidney, en passant par Londres ou Paris où elle fut invitée au célèbre Festival d'automne. Elle reste un choc inoubliable pour ceux qui l'ont vue. La voix, sabotée ou déformée, y est traquée jusqu'au fond des gorges. Cicéron devient un obèse instrument à cordes et Brutus, une femme squelettique.

«Les classiques se fondent sur une universalité immédiatement identifiable et c'est ce qui m'intéresse, parce que mon théâtre n'est pas un théâtre de poésie qui ne communiquerait qu'avec les personnes expertes. C'est un théâtre infantile qui cherche une forme élémentaire, physique, épidermique.» Romeo Castellucci

«Un goût rare du jeu et un sens exceptionnel de la mise en scène.» *Le Monde*

«Une saisissante adaptation.» *Libération*

«Une mise en scène bouleversante, à la beauté fascinante.» *The Times*

Le scribe de la source

d'après Georges Haldas

par le Théâtre en Partance

«**P**oète à la mémoire prodigieuse qui confère à son écriture une dimension résurrectionnelle, Georges Haldas, véritable «paysan des mots», nous éveille à la vie et à son mystère. Il se considère avant tout comme un témoin et un serviteur de ce qui fonde et dépasse l'Homme. Scribe de l'essentiel. Scribe de la source.»
Valérie Aubert et Samir Siad

di 17h
20h

Plein tarif: 30.-
Tarif réduit: 20.-

mise en scène

Valérie Aubert

interprétation

Samir Siad

musique

Luc Altadill

durée: 1h40

Une ballade malicieuse au fil des volumes de «L'Etat de Poésie», composée de courts monologues et ponctuée de brefs intermèdes musicaux, une lecture vibrante et enlevée, en communion avec l'un des plus grands auteurs suisses contemporains, pour découvrir sa vision du monde et de l'homme. Une vision jaillie des profondeurs et rendue ici dans toute sa clarté.

«Une production marquante, d'une densité et d'une richesse impressionnantes, mêlant sérieux et humour. D'abord anodin, le texte devient profond. Performance d'acteur, sensibilité et vie intérieure.» *Ouest France*

«Une production marquante, d'une densité et d'une richesse impressionnantes, mêlant sérieux et humour. D'abord anodin, le texte devient profond. Performance d'acteur, sensibilité et vie intérieure.» *Ouest France*

Une rencontre est prévue avec l'auteur, le comédien et le musicien à l'issue de la représentation du 30 mars



23·24·25·27 avril

mercredi · jeudi · vendredi · dimanche

t h é â t r e

20h30

di 17h

Plein tarif: 35.-

Tarif réduit: 25.-

Lorenzaccio

d'Alfred Musset

par la Compagnie du Passage

Avec ce chef-d'œuvre du drame romantique, longtemps réputé injouable, Musset perd définitivement sa réputation de poète facile et mièvre. *Lorenzaccio* est sans doute la pièce la plus shakespearienne du répertoire français: par le désordre maîtrisé de son intrigue, par la diversité des tons utilisés et celle des milieux représentés, et par sa manière de nouer conflits et déchirements des personnages aux enjeux politiques: ceux de la Florence du XVI^e siècle, derrière lesquels se devine une Révolution de 1830 encore toute proche.

A travers la trajectoire du misérable Lorenzo de Médicis, compagnon de débauche de son cousin le duc Alexandre, et qui tente de retrouver sa «vertu» en assassinant le tyran, c'est aussi à son propre destin que pense ici Musset: celui d'un être pris au piège du plaisir et entraîné dans une déchéance qui ne lui laisse paradoxalement que le crime pour se laver d'une irrémédiable souillure.



Shake

d'après *La nuit des rois* de William Shakespeare

Dan Jemmett est un fieffé conteur! Le Syndicat national de la critique française vient de lui décerner le Prix de la révélation théâtrale de l'année. Le public neuchâtelois avait déjà pu goûter son sens de la parodie la saison précédente, lorsqu'il réinventait – ou presque! – *Hamlet*, avec Gilles Privat. Il se lance ici avec bonheur dans une traversée magique de *La Nuit des rois*, la transformant en une fête joyeusement singulière, avec cinq comédiens et une marionnette qui servent parfaitement cette version iconoclaste et remuante d'une des plus célèbres comédies shakespeariennes.

20h30

Plein tarif: 35.-
Tarif réduit: 25.-

mise en scène
Dan Jemmett
interprétation
Geoffrey Carey
Valérie Crouzet
Antonio Gil Martínez
Hervé Pierre
Julie-Anne Roth

«Du théâtre comme ça, c'est le paradis!»
24 Heures

«Rarement travail de mise en scène et de jeu a été aussi inventif, vital, énergique, ne reculant devant rien. Rarement spectacle s'est montré aussi frais, aussi juvénile et aussi juste, aussi respectueux du nœud vivant de la pièce – fantasque récit, rêverie sur l'identité et l'amour, sur l'errance du désir qui ne différencie pas les sexes.» *Théâtres*

«Une comédie hallucinante!»
Les Inrockuptibles

«Dan Jemmett a l'art, décapant, de faire théâtre de tout bois, de créer la fête à partir d'accessoires minables, de costumes ridicules, de diriger ses acteurs avec une gaieté qui les électrise et électrise en retour le public.» *Télérama*

«Ces cinq acteurs exultent dans l'art du patchwork, entre clownerie tragique, fièvre du samedi soir déclinée sur un pick-up d'une autre époque, excentricité à l'anglaise et multiples œillades à tous les amoureux de la scène. Oui, ce *Shake* est d'abord une invitation permanente au jeu. C'est pour cette raison qu'on l'aime tant.» *Le Temps*



traduction et assistanat
Marie-Paule Ramo
scénographie
Dan Jemmett
Denis Tisseraud
lumières
Arnaud Jung
costumes et peintures
Sylvie Martin-Hyska
durée: 1h50

Coproduction
Théâtre de Vidy
Théâtre de la Ville-Paris
Sur un plateau

Avec le soutien de
Pro Helvetia, Fondation
suisse pour la culture
Jeune théâtre national

11·12 mai

dimanche · lundi

t h é â t r e

di 17h

20h30

Plein tarif: 45.-

Tarif réduit: 35.-

mise en scène

E. Demarcy-Mota

interprétation

Hugues Quester

Franziska Kahl

Valérie Dashwood

Benjamin Egner

Ana Das Chagas

Martine Paschoud

Alain Libolt · Cyril Anrep

Charles-Roger Bour

Gérald Maillet

Céline Nidegger

Sophie Aude Picon

Nicolas Taïeb · Juan Bilbeny

Pascal Vuillemot

scénographie et lumière

Yves Collet

durée: 1h50

Six personnages en quête d'auteur

de Luigi Pirandello

Six personnages surgissent sur un plateau, troublant une répétition en cours, et prétendant avoir été abandonnés par leur auteur. Un de ces moments de grâce qu'offre parfois le théâtre quand il invite au vertige et révèle, dans un mirage à la beauté fantasmagorique, l'ineffable mystère de l'âme humaine. Et un acteur fascinant: Hugues Quester!

«**L**a pièce de Pirandello peut exprimer toute sa puissance, sa force énorme, parce qu'elle contient un mystère qui est la contamination du monde visible par le monde invisible, «un monde surréel» où la magie cachée, terrifiante et meurtrière, à laquelle on ne pouvait s'attendre au départ prend naturellement sa place au théâtre.» Emmanuel Demarcy-Mota.

«Ce jeune et brillant metteur en scène, semble avoir le théâtre pour langue maternelle.» *Le Monde*

«Du théâtre-théâtre! Illusions et désillusions de la scène: Demarcy-Mota magnifie toute la magie du plateau, pour en montrer aussi les abîmes assassins. Envôitant et inquiétant.» *Télérama*

«On est ému jusqu'aux larmes. On est aux anges, prêts à jurer que le bonheur existe. Tout frémit, tout conspire, sur un mode tour à tour solennel, fatidique ou burlesque.» *Le Figaro*

«Une grande réussite. Toute la représentation semble nimbée d'un halo fantastique qui maintient les spectateurs dans un état de rêve éveillé.» *Libération*

«Une maîtrise faramineuse de la mise en scène. Les mystères de Pirandello ont rarement été aussi bien mis en valeur.» *La Tribune de Genève*



La bohème

Musique de Giacomo Puccini

Livret de Giuseppe Giacosa et Luigi Illica, d'après Henri Murger par Diva Opera

Dans le Paris de 1830, les amours tumultueuses et romantiques de Rodolphe et Mimi, Marcel et Musette. Selon Oscar Wilde, Puccini était «un Alfred de Musset qui écrit des notes». Avec cet opéra, il transcende le réalisme de son livret par une musique épousant intimement les élans et les affres de ces amants sensuels et mélancoliques.

di 17h

20h30

Plein tarif: 45.-

Tarif réduit: 35.-

direction musicale

et piano

Bryan Evans

lumières

Gérald Isler

durée: 2h avec entracte



Après avoir créé au Théâtre du Passage *Don Giovanni* et *Carmen*, Bryan Evans a choisi cette année de donner ici en exclusivité la première représentation de ce nouvel opéra de chambre, promis à une longue tournée en France et en Grande-Bretagne. Pour cette production, il s'entourera une fois encore de chanteurs issus des plus prestigieuses formations internationales et les accompagnera au piano avec le talent qu'on lui connaît. Un talent qui a récemment enthousiasmé José Carreras lors du concert qu'il a donné, avec Diva Opera, en mars 2002, à Lausanne. De quoi terminer la saison en beauté!

TPR et Théâtre de La Chaux-de-Fonds

Saison 2002-2003
à Beau-Site

4 octobre	Tango Nuevo par le Boulouris Quintett
22-27 · 30 · 31 oct · 1 nov	Jenny-tout-court de Michel Beretti. mise en scène de Gino Zampieri
8 · 9 · 10 novembre	Harlequin serviteur de deux maîtres de Carlo Goldoni mise en scène de Gino Zampieri
14 novembre	Flamenco puro avec Bettina Castaño
16 · 17 novembre	Le garçon de la photographie d'Agata Toszynska mise en scène de Maria Christina Mastrangeli
21 · 22 · 23 novembre	Rhapsodia par la Compagnie Zorongo. musiques de Louis Crelier
29 · 30 novembre	Mein Kampf de George Tabori. mise en scène d'Agathe Alexis
6 décembre	Prophètes sans Dieu texte et mise en scène de Slimane Benaïssa
10-15 décembre	Victor Hugo (hilarité bruyante sur les bancs de la majorité) mise en scène de Gino Zampieri
9 · 10 janvier	Ay! QuiXote d'après Don Quijote de Miguel de Cervantes Saavedra mise en scène d'Omar Porras. Au Théâtre du Passage
4-9 · 21-23 février	George Dandin de Molière. mise en scène de Gino Zampieri
13 · 14 février	Les 7 possibilités du train 713 en partance d'Auschwitz d'Armand Gatti
7 · 8 mars	Inconnu à cette adresse de Kressmann Taylor. mise en scène de Mony-Rey
25-30 mars · 2-5 avril	L'étranger d'Albert Camus. mise en scène de Franco Però
8 mai	Lorenzaccio d'Alfred de Musset. Compagnie du Passage
16 · 17 mai	Le cuisinier, l'ange et la muette texte et mise en scène d'Yves Baudin

Spectacles pour enfants (17h)

8 septembre	Pierre et le loup de Sergèï Prokofiev par l'Opéra Décentralisé en collaboration avec le TPR
7 · 8 décembre	Noël des tout petits
15 février	Poucette d'après H. C. Andersen. mise en scène d'Odile Brisset
12 mars	Les enfants chevaliers d'Isabelle Daccord mise en scène de Gisèle Sallin et Tane Soutter
27 avril	Une petite flamme dans la nuit mise en scène de Sylvie Girardin

en collaboration avec le **service culturel migros**

Location TPR:

tél. 032 / 913 15 10

Théâtre de Bienne

Saison 2002-2003
Théâtre du Palace

Spectacles français

Fondation du théâtre d'expression française

28 octobre	La maison du Lac d'Ernest Thompson
11 novembre	Des souris et des hommes de John Steinbeck
25 novembre	François d'Assise d'après Joseph Delteil
2 décembre	Don Juan de Molière
9 décembre	François Silvant · voicinoel.com
20 janvier 2003	Le cavalier bizarre de Michel de Ghelderode
3 février	M. Ibrahim et les fleurs du Coran d'Eric-Emmanuel Schmitt
27 février	Impair et père de Ray Cooney
3 mars	Scènes de la vie conjuguale d'Ingmar Bergman
18 mars	La boutique au coin de la rue de Miklos Laszlo
31 mars	La reine écartelée de Christian Siméon d'après Victor Hugo
28 avril	La nuit juste devant les forêts de Bernard-Marie Koltès

Location:

Théâtre du Palace, rue T. Wyttbach 5, Bienne

tél. 032/323 10 20

Renseignements:

Secrétariat des Spectacles français, Bienne

tél. 032/322 65 54

Société de Musique de Neuchâtel

SMC/SCC deux sociétés, une saison

Saison 2002-2003
Temple du bas

8 novembre	SMN	Orchestre des Champs Elysées	Berlioz
		Direction Ph. Herreweghe	La mort de Cléopâtre Symphonie Fantastique
4 décembre	SMN	Ensemble 415	Œuvres de J.-S. Bach
		Direction Chiara Bianchini	
25 décembre	SCC	Guy Bovet	Le rendez-vous annuel avec Bach
14 février 2003	SMN	Quatuor Chilingirian	E. Chausson
		Mireille Delunsch (soprano) Philippe Cassard (piano)	Quatuor à cordes 4 mélodies soprano et piano
4 avril	SMN	Orchestre du Conservatoire de Genève	
		chœur de Freiburg in Brisgau Direction Arturo Tamayo	Œuvres de Luigi Nono Conférences scolaires 2 et 3 avril
18 avril	SCC	Ensemble vocal La Sestina	Concert du Vendredi Saint
		Direction Adriano Giardina	Une liturgie sévillane en 1580
16 juillet	SCC	Luigi Ferdinando Tagliavini	Récital d'orgue
23 juillet	SCC	Marie-Claire Alain	Récital d'orgue
30 juillet	SCC	Guy Bovet	Récital d'orgue
21 septembre	SCC	Ensemble vocal Tavagna	Magie des voix corses



Centre culturel neuchâtelois Théâtre du Pommier

Une saison à croquer!

Ouverture en festival 2002-2003



Humour

Laurent Nicolet

Le Silence des Helvétès

19 septembre

Théâtre

Serge Merlin

Le Dépeupleur (Beckett)

20 septembre

Musique

L'Ensemble Rayé

Les Contrepoints Cardinaux

21 septembre

Jeune public

Labiscou Compagnie

Tom, petit homme

22 septembre



et quelques moments forts...

Musique

Giorgio Conte

9 novembre

Pascal Auberson

6 et 7 décembre

Christian Denisart

21 et 22 février 2003

Théâtre

Reste avec nous d'Henri Guillemin

du 2 au 6 octobre

Théâtre des lunes

du 24 octobre au 3 novembre

Oui Emile pour la vie d'Amélie Plume

du 14 au 24 novembre

4 litres 12

13 et 14 décembre

L'hirondelle vole avec la rapidité du zèbre...

par le Collectif Nunc

du 12 au 15 février 2003

N'Dongo revient de Dominique Ziegler

21 et 22 mars 2003

Humour

Humour noir pour hommes gris avec chemises blanches

28 novembre

Les 3 moustiquaires de Carlos Henriques

17 et 18 décembre

Francis et les Grandes Dames par Gloria Rigole

18 et 19 février 2003

Emil

7 mars 2003

Sans oublier la saison Jeune Public, l'Ecole de théâtre amateur, les cafés de l'Europe, la Lanterne magique (Club de Neuchâtel), des conférences, des expositions, des lectures...

Une récolte savoureuse à découvrir et à partager pour le plaisir des sens et de l'esprit!

Renseignements et réservations:

CCN, rue du Pommier 9, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 05 05, ccn@worldcom.ch

N'oubliez pas la carte membre à Fr. 40.- qui donne droit à un rabais à chaque spectacle et au petit bonheur de recevoir notre journal.

Oui, je désire recevoir la carte du CCN

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____



saison
2002~2003

organisation

Centre Culturel Neuchâtelois
9, rue du Pommier
Neuchâtel
tél. 032 725 05 05
prix enfant 8.-
prix adulte 13.-
tarif famille:
3e enfant gratuit

Théâtre du Passage
tél. 032 717 79 07
prix enfant 20.-
plein tarif 35.-
tarif réduit 25.-

Théâtre Jeune Public

Neuchâtel
Saison 02.03

Tom, petit Homme
de Philippe Campiche
par Labiscou Compagnie
di 22 sept à 17h au CCN
tout public dès 6 ans

Petites Fables
Agnes Limbos
par la Cie Gare Centrale
sa 12 et di 13 oct à 17h au CCN
tout public dès 8 ans

Giù per terra
de Miriam Bardini
par le Teatro Pan
sa 30 nov et di 1 déc à 17h au CCN
tout public dès 8 ans

Bestiaire forain
Claire Dancoisne
par Le Cirque de la Licorne
me 22 jan à 15h au Passage
tout public dès 8 ans

A la recherche du Doudou perdu
de Pascal Sanvic
par le théâtre Abricadabra
sa 1 et di 2 fév à 17h au CCN
de 1 à 6 ans tout public

Louis, l'enfant de la nuit
de Patricia O'Donovan
par la Cie Ambulo/The Train Theatre
sa 8 et di 9 mars à 17h au CCN
tout public dès 5 ans

Buchettino
de Chiara Guidi
par la Societas Raffaello Sanzio
sa 22 · di 23 · mer 26 mars
à 14h et 17h au Passage
de 7 à 10 ans



service culturel migros

Abonnements

A commander par courrier ou directement à notre billetterie dès aujourd'hui à l'aide du bulletin de commande en page 45. Vous pouvez également vous abonner par internet:

www.theatredupassage.ch

Billets

En vente dès le 8 octobre. A partir de cette date, la réservation est ouverte pour tous les spectacles dans tous les points de vente Billetel.

Call Center Billetel: 0901 553 901

Tarifs • Réductions

Le tarif réduit est accordé aux étudiants, aux apprentis, aux chômeurs, ainsi qu'aux personnes bénéficiant de l'AVS et de l'AI, sur présentation d'une pièce de légitimation au moment de l'achat des billets ou des abonnements.

Fr. 5.– de réduction sur l'achat d'un billet individuel sont accordés aux coopérateurs Migros et aux membres du Club Express.

Les membres du «Cercle de l'Hebdo» bénéficient d'une réduction sur les billets plein tarif.

Le tarif comédien est fixé à un prix unique de Fr. 20.– sur présentation d'une carte professionnelle agréée.

La réduction enfant est accordée jusqu'à l'âge de 12 ans.

Les réductions ne sont pas cumulables.

théâtre du paSSage

Le Théâtre du Passage est subventionné par le Syndicat intercommunal du Théâtre régional de Neuchâtel, réunissant la ville de Neuchâtel et les communes de Saint-Blaise, Hauterive, Marin/Epagnier, Thielle/Wavre, Cornaux, Boudry, Cortaillod, Auvernier, Peseux, Corcelles/Cormondèche, Bôle, Bevaix, Gorgier/Chez-le-Bart et Colombier.

direction: **Robert Bouvier** · direction administrative: **Thierry Loup** · direction technique: **Gérald Isler**
secrétariat général: **Elodie Calais** · communication, presse: **Benoît Chuard** · accueil: **Andrea Aeschbach**,
Matthieu Béguelin · régie plateau: **Bernard Colomb**, **Laurent Pierson** · entretien: **Ruben Pensa** · billetterie:
Joëlle Hegi (responsable), **Hélène Pfenninger**, **Nazarena Sancho**, **Sandra Steiner** · placeurs: **Gérard Chagas**,
Alain Jelmi · technique: **Georges Barthoulot**, **Rémy Beuchat**, **José Bouzas**, **Martin Degen**, **Joran Hegi**,
Simon Jobin, **Pierrot Lany**, **Philippe Maeder**, **Zvezdan Miljkovic**, **Martin Noverraz**, **Gilles Perrenoud**, **Fabien Queloz**
habilleuses: **Béatrice Hug**, **Nathalie Jacot**

Réservations

Les billets réservés par téléphone doivent être retirés dans les dix jours qui suivent, dans n'importe quel guichet Billetel (au minimum 48h avant le spectacle).

Ils peuvent vous être envoyés contre remboursement (+ frais de port).

Si les billets sont réservés dans les 48 heures précédant la représentation, ils sont à retirer au plus tard 30 minutes avant la représentation.

Si ces délais ne sont pas respectés, les places sont remises en vente.

Les billets ne sont ni échangés ni remboursés.

Personnes handicapées

Des emplacements sont réservés aux personnes se déplaçant en fauteuil roulant. Merci de les réserver à notre bureau de location.

Guichet Billetel du Théâtre du Passage

Billetterie:

4, passage Maximilien de Meuron, Neuchâtel

tél 032 717 79 07

fax 032 717 79 09

du mardi au vendredi de 13h à 18h

le samedi de 10h à 13h

Exceptionnellement, du 10 septembre au 26 octobre, le bureau de location sera également ouvert de 10h à 12h du mardi au vendredi.

Caisse du soir:

1h30 avant chaque représentation.

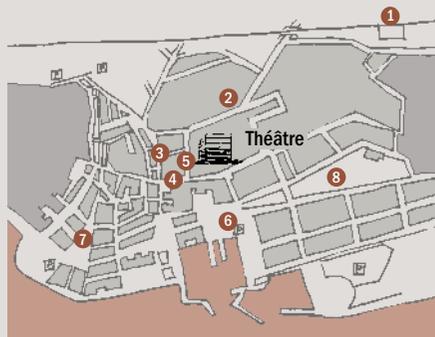
Horaires des représentations

Les horaires sont toujours indiqués sur les billets.

Par respect des artistes et du public, les spectateurs retardataires n'ont accès à la salle qu'à l'occasion d'un entracte. Aucun remboursement ni échange de billet ne sera effectué en cas de retard.

Plan de situation

- ① Gare · taxis
- ② Avenue de la Gare
- ③ Rue des Terreaux
- ④ Faubourg de l'Hôpital
- ⑤ Passage Maximilien de Meuron
- ⑥ Parking du Port
- ⑦ Place Pury
- ⑧ Jardin anglais



< Lausanne · Genève < Autoroutes > Berne · Zürich >



conception et réalisation



> greifftr-communication.ch

SYMBOLE DE QUALITÉ ET PRÉCISION

Metalor Technologies SA
Avenue du Vignoble
CH-2009 Neuchâtel
www.metalor.com

METALOR®

Abonnement à la carte

Comment s'abonner?

Choisissez vos spectacles à l'aide du bulletin de commande à la **page 45**. Inscrivez vos coordonnées et indiquez, en les entourant, les dates des représentations auxquelles vous souhaitez assister.

«abonnement A» pour les habitants des communes membres du Syndicat intercommunal du théâtre.

«abonnement B» pour les habitants des communes non-membres du Syndicat intercommunal du théâtre.

Il est possible de s'abonner pendant toute la saison (dans la mesure des places disponibles). Vos abonnements réservés pourront être retirés au guichet de location du théâtre du Passage à partir du 24 septembre.

Abonnement étudiants-apprentis

Abonnement pass'humour

plein tarif	«A»	«B»
dès 8 spectacles	10%	–
dès 12 spectacles	15%	5%
dès 16 spectacles	20%	10%
dès 20 spectacles	25%	15%
26 spectacles	30%	20%

tarif réduit*	«A»	«B»
dès 8 spectacles	5%	–
dès 12 spectacles	10%	–
dès 16 spectacles	15%	5%
dès 20 spectacles	20%	10%
26 spectacles	25%	15%

le **tarif réduit*** est accordé aux **étudiants**, aux **apprentis** et aux **chômeurs**, ainsi qu'aux personnes bénéficiant de l'**AVS** et de l'**AI**, ceci sur présentation d'une pièce de légitimation au moment de l'achat des billets.

Abonnement "sélection" pour étudiants-apprentis*

8 spectacles pour Fr. 150.-

L'abonnement "sélection" vous permet d'assister à la représentation de votre choix des spectacles suivants:

5 · 8 · 9 · 17 · 21 · 23 · 24 · 26 (voir p 45).

Cet abonnement est accordé sur présentation d'une carte d'étudiant ou d'apprenti, on peut le retirer directement au bureau de location.

Abonnement pass'humour*

4 spectacles pour Fr. 60.-. Cet abonnement offre une réduction de 50% sur la totalité des 4 spectacles, aux dates de votre choix (voir p 48 · 49). On peut le retirer directement au bureau de location.

*Dans la mesure des places disponibles.

L'illustré

amoureux productions
www.cuche-barbezat.ch

T.A. SIMONELOUSE
LE CAFÉ AVEC LE CHOCOLAT

la 1ère
PRÉSENTE

CUCHE ET BARBEZAT

FONT DU BADMINTON...

...mais pas dans ce spectacle



location : 032 717 79 07

me 2 avril 2003 à 20h30

je 3 avril 2003 à 20h30

ve 4 avril 2003 à 20h30

sa 5 avril 2003 à 18h30 et 21h00

THEATRE DU PASSAGE, NEUCHATEL

Nom	Prénom	
Adresse	No postal	Localité
Tél. privé	Tél. prof.	
Date	Signature	

Vos préférences côté centre rangs 1 à 5 6 à 10 11 à 17

A renvoyer dès aujourd'hui au Théâtre du Passage, billetterie, 4, Passage Maximilien de Meuron, 2000 Neuchâtel

bulletin de commande

no spectacle

mois

jour (à entourer)

1	Le malade imaginaire	octobre	29 · 30
2	Balé da Cidade de São Paulo	novembre	6
3	L'argent... celui des autres		9
4	Enzo Enzo		13
5	Harlequin serviteur de deux maîtres		21 · 22
6	La Traviata	décembre	2 · 4 · 6 · 8
7	La ménagerie de verre		20 · 21
8	Ay! QuiXote	janvier	9 · 10
9	L'après-dînée à Ornans		15
10	Contes humoristiques d'Alphonse Allais		19 · 21 · 22
11	Bestiaire forain		22
12	Les noces de Figaro		26 · 28
13	François Silvant · voicinoel.com	février	4 · 5 · 6
14	Comédie sur un quai de gare		12 · 13
15	Inconnu à cette adresse		16 · 17 · 18 · 19
16	Stiff... Undertaking, undertaking		18
17	Les applaudissements ne se mangent pas	mars	11
18	May be		12
19	La jalousie		19
20	Buchettino		(14h) 22 · 23 · 26 (17h) 22 · 23 · 26
21	Giulio Cesare		28 · 29
22	Le scribe de la source	mars · avril	30 · 31 · 1er
23	Lorenzaccio	avril	23 · 24 · 25 · 27
24	Shake	mai	6 · 7
25	Six personnages en quête d'auteur		11 · 12
26	La bohème		18 · 20

Nombre d'abonnements

cochez ce qui convient

type d'abonnement

A

B



Je bénéficie d'une réduction étudiant, AVS, chômeur*



je retirerai mon abonnement à la caisse du théâtre



l'abonnement me sera envoyé contre remboursement (+ frais de port)



déjà abonné(e) saison(s) précédente(s) nouvel(le) abonné(e)

*pour bénéficier d'une réduction, un justificatif doit être présenté (carte ou photocopie)



Banque Cantonale Neuchâteloise

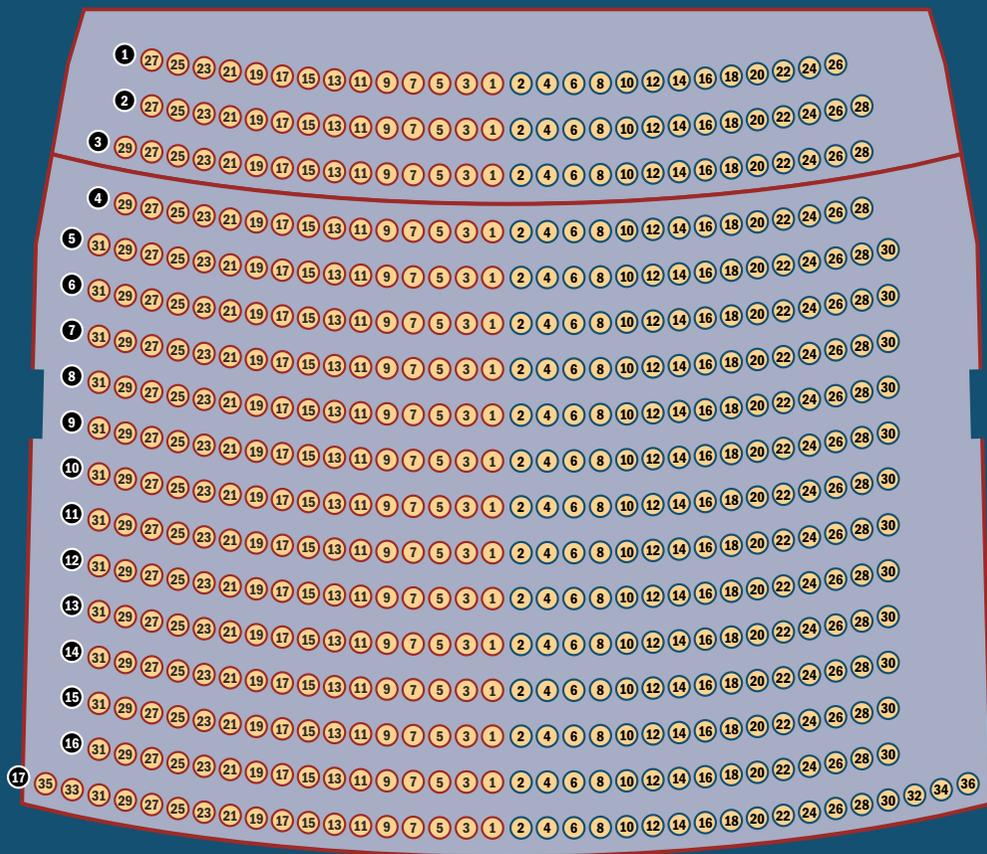


Une banque à votre image

rougedemars.ch

www.bcn.ch

scène



{places impaires · places paires}

521 fauteuils et 20 strapontins

pour *La Traviata* et *Giselle*, les trois premiers rangs font place à la fosse d'orchestre

5·6·7 novembre

mardi · mercredi · jeudi

20h

Tarif unique 30.-

écrit et interprété par
Michèle Guignon

durée: 1h15



Seule

Michèle Guignon, ancienne complice de la Compagnie Jérôme Deschamps, aurait envie de s'envoler comme un aigle et pourtant elle reste avec nous et se transforme en un tournemain. Elle nous montre avec fantaisie et beaucoup d'humour tous les petits *plus* de la vie quotidienne, pour mieux rire des prétendues commodités et libérations de la femme.

10·11·12 décembre

mardi · mercredi · jeudi

20h

Tarif unique 30.-

de
Eve Ensler
traduction
Dominique Deschamps

Jeu
Jo Bögli
mise en scène
Geoffrey Dyson

durée: 1h20



Les monologues du vagin

Ce texte brillant, drôle, sensible et universel est un recueil de témoignages réels, parfois compilés, de femmes de tous âges, horizons et cultures, qui parlent de leur vagin. Cela va de la petite fille de cinq ans à la vieille dame de septante-deux ans qui n'avait jamais parlé de ça avant, en passant par la professionnelle du sexe ou la mère de famille. Un portrait drolatique et grivois de la sexualité féminine.

Vincent Roca mots et usages de mots

Vincent Roca est tombé dans un dictionnaire quand il était petit. Son nouveau spectacle, concocté avec le génial François Rollin, navigue entre subtilités de la langue et absurde, jeux de mots et de maux, humour et malice. Un véritable délice!



13·14 mars
jeudi · vendredi

20h

Tarif unique 30.-

textes

Vincent Rocca
François Rollin

durée: 1h20

Bergamote aller simple

Le couple mythique Monique et Roger est de retour pour notre plus grand plaisir. Assis dans la salle d'attente d'une gare, ils attendent chacun leur train qui partira dans des directions opposées. Monique et Roger ont décidé de se séparer. On ne sait pas pour quoi. Eux non plus!



8·9·10·11·12 avril
mardi · mercredi · jeudi · vendredi · samedi

20h

Tarif unique 30.-

avec

Claude-Inga Barbey
Patrick Lapp
Claude Blanc

durée: 1h45

offrez des places de théâtre...

à retirer au guichet de location du théâtre



Le Théâtre du Passage remercie chaleureusement ses généreux partenaires pour leur précieux soutien:

Elysium
Foundation



Monsieur
Christian Viros

Partenaires officiels



Partenaires principaux



Partenaires médias



Le programme de la saison en un coup d'œil

			octobre 2002
p 9	Le malade imaginaire	théâtre	29 · 30
			novembre
p 10	Balé da Cidade de São Paulo	danse	6
p 11	L'argent... celui des autres	théâtre	9
p 12	Enzo Enzo	chanson	13
p 13	Harlequin serviteur de deux maîtres	théâtre	21 · 22
			décembre
p 14	La Traviata	opéra	2 · 4 · 6 · 8
p 15	Giselle	danse	17 · 18
p 16	La ménagerie de verre	théâtre	20 · 21
			janvier 2003
p 17	Ay! QuiXote	théâtre	9 · 10
p 18	L'après-dînée à Ornans	théâtre	15
p 19	Contes humoristiques d'Alphonse Allais	théâtre	19 · 21 · 22
p 20	Bestiaire forain	théâtre	22
p 21	Les noces de Figaro	opéra	26 · 28
			février
p 22	François Silvant · voicinoel.com	théâtre	4 · 5 · 6
p 23	Comédie sur un quai de gare	théâtre	12 · 13
p 24	Inconnu à cette adresse	théâtre	16 · 17 · 18 · 19
p 25	Stiff.. Undertaking, undertaking	théâtre	18
			mars · avril
p 26	Les applaudissements ne se mangent pas	danse	11
p 27	May be	danse	12
p 28	La jalousie	théâtre	19
p 29	Buchettino	théâtre	22 · 23 · 26
p 30	Giulio Cesare	théâtre	28 · 29
p 31	Le scribe de la source	théâtre	30 · 31 · 1er avril
p 32	Lorenzaccio	théâtre	23 · 24 · 25 · 27
			mai
p 33	Shake	théâtre	6 · 7
p 34	Six personnages en quête d'auteur	théâtre	11 · 12
p 35	La bohème	opéra	18 · 20
p 36	Saison du TPR et du théâtre de La Chaux-de-Fonds		
p 37	Saisons du théâtre de Bienne et de la Société de Musique		
p 39	Saison jeune public		
p 45	Bulletin de commande		
p 47	Plan de la salle		
p 48	Pass'humour		

Programme sous réserve
de modifications



Laisser la culture s'épanouir

Depuis de très nombreuses années, Philip Morris apporte son soutien à la vie communautaire et culturelle en Suisse et à travers le monde.

Entreprise leader des secteurs du tabac, Philip Morris contribue ainsi à offrir à de nombreux publics détente et divertissement.



PHILIP MORRIS
PRODUCTS S.A.